ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2004 *2009*

Επιτροπή Συνταγματικών Υποθέσεων

24.10.2005 PE 364.773v01-00

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ 1-7

Σχέδιο γνωμοδότησης **(PE 362.751v01-00)**
Pervenche Berès
Τέταρτη έκθεση της Επιτροπής για την ιθαγένεια της Ένωσης (1 Μαΐου 2001 – 30 Απριλίου 2004)
(COM(2004)0695 – 2005/2060(INI))

Συμβιβαστική τροπολογία: Pervenche Berès

Τροπολογία 1
(Συμβιβαστική τροπολογία που αντικαθιστά τις τροπολογίες 1, 2 και 3)
Παράγραφος 1

1. ζητεί επίμονα από την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να παράσχουν καλύτερη πληροφόρηση στους ευρωπαίους πολίτες σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους, και ειδικότερα να προωθήσει ενεργά τη συμμετοχή των ευρωπαίων πολιτών στη διαδικασία του εκλέγειν και εκλέγεσθαι στις δημοτικές εκλογές, καθώς και στις εκλογές ανάδειξης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου· ***στο πλαίσιο αυτό,*** τα κράτη μέλη πρέπει κυρίως, επί κοινή βάσει, να εντάξουν την ευρωπαϊκή διάσταση ***στη διδακτέα ύλη της πρωτοβάθμιας και δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης σε όλα τα σχολεία***, συμπεριλαμβάνοντας βασικές έννοιες για τον ευρωπαϊκό πολιτισμό, ***τις πολιτικές*** και τα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα ***(διαγραφή)***·

Or. fr

Συμβιβαστική τροπολογία: Pervenche Berès

Τροπολογία 2
(Συμβιβαστική τροπολογία που αντικαθιστά τις τροπολογίες 4, 6 και 8)
Παράγραφος 2

2. ***υπογραμμίζει ότι οι εκλογές για την ανάδειξη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου αποτελούν την πιο ορατή έκφραση της δημοκρατικής ιθαγένειας της Ένωσης·*** εκφράζει ***για τον λόγο αυτό*** την επιθυμία του ***να υπάρξει προβληματισμός σχετικά με*** τη μεταρρύθμιση του εκλογικού συστήματος των εκλογών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου από τώρα έως το 2009, προκειμένου να τους δοθεί πραγματική ευρωπαϊκή διάσταση με την ενοποίηση των εκλογικών διαδικασιών ***καθώς και με την εναρμόνιση, στο μέτρο του δυνατού***, ***της δημογραφικής διάστασης των εκλογικών περιφερειών· υπενθυμίζει στο πλαίσιο αυτό ότι τα πολιτικά κόμματα στο ευρωπαϊκό επίπεδο πρέπει οπωσδήποτε να ενισχυθούν και ότι, π.χ., εάν τα κόμματα καταρτίζουν και υποβάλλουν ευρωπαϊκές διακρατικές λίστες υποψηφίων για την εκλογή ενός μέρους των βουλευτών του ΕΚ, η ευρωπαϊκή διάσταση των εκλογών αυτών θα βελτιωθεί αισθητά·***

Or. fr

Συμβιβαστική τροπολογία: Pervenche Berès

Τροπολογία 3
(Συμβιβαστική τροπολογία που αντικαθιστά την τροπολογία 10)
Παράγραφος 3

3. εκφράζει την ικανοποίησή του για τη νέα προσέγγιση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής όσον αφορά την πληροφόρηση και την επικοινωνία με στόχο την περαιτέρω ανταπόκριση στις ***επιθυμίες, προσδοκίες και*** συγκεκριμένες ανησυχίες των ευρωπαίων πολιτών και τον διάλογο μαζί τους, προκειμένου ***(διαγραφή)*** να τους επιτραπεί να επηρεάσουν, με τη δημοκρατική τους συμμετοχή, τη διαμόρφωση των πολιτικών της Ένωσης· ελπίζει εντόνως ότι τα αποτελέσματα της εφαρμογής αυτής της νέας στρατηγικής θα γίνουν γρήγορα αισθητά·

Or. fr

Συμβιβαστική τροπολογία: Pervenche Berès

Τροπολογία 4
(Συμβιβαστική τροπολογία που αντικαθιστά τις τροπολογίες 11 και 12)
Παράγραφος 3α (νέα)

3α. ευελπιστεί εξάλλου ότι η δράση της Επιτροπής και των κρατών μελών στον τομέα της πληροφόρησης και της επικοινωνίας θα προωθήσει το ρόλο και τη συνεργασία

των μέσων ενημέρωσης· υπογραμμίζει ειδικότερα τη σημασία της εκ του σύνεγγυς επικοινωνίας, μέσω του ρόλου των μέσων ενημέρωσης και των κρατικών αρχών σε τοπικό επίπεδο·

Or. fr

Συμβιβαστική τροπολογία: Pervenche Berès

Τροπολογία 5
(Συμβιβαστική τροπολογία που αντικαθιστά τις τροπολογίες 19, 20 και 21)
Παράγραφος 7

7. παρατηρεί ότι, ***σήμερα, (διαγραφή) η*** απόκτηση της ευρωπαϊκής ιθαγένειας και των δικαιωμάτων που τη συνοδεύουν ***εξαρτάται από την απόκτηση της ιθαγένειας ενός των κρατών μελών· επισημαίνει ότι*** οι ***σημαντικότατες*** ανισότητες μεταξύ των διατάξεων που διέπουν την πρόσβαση στην υπηκοότητα στα κράτη μέλη ***μπορούν να αποτελέσουν πηγή διακρίσεων*** μεταξύ των κατοίκων που κατάγονται από τρίτες χώρες ή των απάτριδων σύμφωνα με το κράτος μέλος διαμονής τους· ***σεβόμενο την αρμοδιότητα των κρατών μελών στο θέμα αυτό,*** θεωρεί, συνεπώς, ευκταία την ***πρόοδο προς την ενίσχυση του συντονισμού όσον αφορά τα γενικά κριτήρια και τις διαδικασίες*** απόκτησης υπηκοότητας ***προκειμένου να εξασφαλισθεί μεγαλύτερη δικαιοσύνη στην πρόσβαση στην ευρωπαϊκή ιθαγένεια· θεωρεί επίσης ευκταία τη λήψη μέτρων για την εξασφάλιση ευρύτερης διάδοσης των πληροφοριών που αφορούν τις διαφορετικές εθνικές κανονιστικές ρυθμίσεις·***

Or. fr

Συμβιβαστική τροπολογία: Pervenche Berès

Τροπολογία 6
(Συμβιβαστική τροπολογία που αντικαθιστά τις τροπολογίες 26, 27 και 28)
Παράγραφος 9

9. υπογραμμίζει ότι ***(διαγραφή)*** ένα Ευρωπαϊκό Σύνταγμα το οποίο ορίζει σαφώς τις αξίες στις οποίες βασίζεται η Ένωση, καθώς και τα θεμελιώδη δικαιώματα των πολιτών της, διευκρινίζοντας τις αρμοδιότητες της και θεσπίζοντας τα θεσμικά της όργανα και τις διαδικασίες λήψης αποφάσεων θα συμβάλει στο αίσθημα του ανήκειν στην Ένωση και συνεπώς στο αίσθημα της ευρωπαϊκής ιθαγένειας, ***καθώς και στην ενίσχυση της ευρωπαϊκής ταυτότητας·***

Or. fr

Συμβιβαστική τροπολογία: Pervenche Berès

Τροπολογία 7
(Συμβιβαστική τροπολογία που αντικαθιστά τις τροπολογίες 30, 31 και 32)
Παράγραφος 10

10. ***υπενθυμίζει το αίτημά του για τη χρηματοδότηση μέρους του κοινοτικού προϋπολογισμού με βάση αυθεντικό μηχανισμό ιδίων πόρων, σύμφωνα με διαφανές, δίκαιο και δημοκρατικό σύστημα,*** χωρίς επιβάρυνση της συνολικής φορολογικής δαπάνης, ***πράγμα που θα επέτρεπε να αρθεί*** το υπάρχον αδιέξοδο το οποίο συνδέεται με τη χρηματοδότηση του κοινοτικού προϋπολογισμού από τις εισφορές των κρατών μελών και με την έννοια της δίκαιης επιστροφής· ***θεωρεί εξάλλου ότι η πρόταση αυτή*** θα συνέβαλλε ***στην εκ μέρους των ευρωπαίων πολιτών καλύτερη κατανόηση της πραγματικότητας του προϋπολογισμού της Ένωσης και επομένως*** στην επιβεβαίωση μίας ισόρροπης ευρωπαϊκής ιθαγένειας, η οποία θα βασίζεται τόσο στα δικαιώματα όσο και στις υποχρεώσεις, ***καθώς και στην ενίσχυση της νομιμότητας του αιτήματος των πολιτών να απαιτούν την καλή λειτουργία των ευρωπαϊκών οργάνων·***

Or. fr